



4 de abril de 2016

Estimadas Familias de las EPDC:

Debido a los cierres (asuetos) por nieve este invierno, les escribo para proporcionarles el calendario escolar actualizado para este año. También quiero aprovechar la oportunidad para compartir los calendarios escolares para el Año Escolar 2016-2017.

Calendario para el Año Escolar 2015-2016: Cambios debido a cierres por nieve

Este año, las EPDC tuvieron dos días y medio de asueto por nieve el 22, 25 y 26 de enero. Como resultado, estamos siguiendo el plan de "2 días" que fue originalmente comunicado en nuestra carta a las familias el 13 de enero de 2016. Esto significa que tendremos los siguientes cambios en el calendario:

- El **16 de junio de 2016** se convertirá en un día completo para enseñanza. El día de Desarrollo Profesional anteriormente programado para este día será cancelado.
- El **17 de junio de 2016** se convertirá en un día de media jornada (medio día) para los estudiantes con horario de salida a las 12:15 PM. Este es el último día del año escolar.

Todos los demás días quedarán igual como se programó originalmente. El programa para el resto del Año Escolar 2015-2016 se muestra a continuación:

April 2016					MAY 2016					JUNE 2016				
M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F	M	T	W	TH	F
				1	2	3	4	5	6			1	2	3
4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17	18	19	20	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	*23*	24	25	26	27	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30	31				27	28	29	30	

	Student Days
	No School for Students or Teachers
xx	End of Term / Records Day for Staff / Students Dismissed at 12:15
* *	Parent Conference Day / No School for Students
	PD for Staff / No School for Students
	First Day of Summer School

Calendarios para el Año Escolar 2016-2017

El calendario de las EPDC para el próximo año escolar actualmente está disponible en la Internet y se encuentra adjunto para su referencia. Puede encontrar una copia en color en la Internet en dcps.dc.gov/page/dcps-calendars.

Como probablemente haya visto en las noticias o en nuestro sitio web, 11 escuelas tendrán un modelo de año extendido en el Año Escolar 2016-2017. El año extendido incluye un mes de enseñanza adicional, haciendo que el año escolar tenga 200 días académicos con un adicional de dos semanas proporcionado a un subgrupo de estudiantes para que reciban apoyo específico, así como también recesos en octubre y junio para acompañar los recesos normales de invierno y de primavera. Las 11 escuelas de año escolar extendido son:

- Escuela Primaria Garfield (Ward 8)
- Escuela Primaria H.D. Cooke (Ward 1)
- Escuela Intermedia Hart (Ward 8)
- Escuela Primaria Hendley (Ward 8)
- Escuela Intermedia Johnson (Ward 8)
- Escuela Intermedia Kelly Miller (Ward 7)
- Escuela Primaria King (Ward 8)
- Escuela Primaria Randle Highlands (Ward 7)
- Campus Educativo Raymond (Ward 4)
- Escuela Primaria Thomas (Ward 7)
- Escuela Primaria Turner (Ward 8)

Las EPDC han creado dos calendarios para el Año Escolar 2016-2017: Uno para las 11 escuelas de año extendido y otro para las escuelas que continúan en el calendario tradicional de 180 días.

Fechas importantes para las Escuelas de Calendario Tradicional

Primer día de clases*	22 de agosto de 2016
Vacaciones de Invierno	22 de diciembre de 2016 al 2 de enero de 2017
Vacaciones de Primavera	17 al 21 de abril de 2017
Último día de clases	14 de junio de 2017

Fechas importantes para las Escuelas de Calendario de Año Extendido:

Primer día de clases*	8 de agosto de 2016
Vacaciones de Otoño	10 al 14 de octubre de 2016
Vacaciones de Invierno	22 de diciembre de 2016 al 2 de enero de 2017
Vacaciones de Primavera	17 al 21 de abril de 2017
Último día de clases	13 de julio de 2017

** Los estudiantes de Preescolar (Pre-Kínder de 3 años de edad y Pre-Kínder de 4 años de edad) normalmente tienen un programa modificado la primera semana de clases para ayudar a la transición al entorno escolar. Consulte con su director sobre el programa exacto para su hijo(a) de preescolar.*

Gracias a muchas de nuestras familias quienes se tomaron el tiempo para compartir sus aportes sobre los calendarios del Año Escolar 2016-2017. Esperamos finalizar este año con éxito y ¡empezar otro año escolar exitoso en agosto!

Atentamente,

A handwritten signature in black ink that reads "John Davis". The signature is written in a cursive, flowing style.

John Davis
Jefe de Escuelas